



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
25 July 2017  
Russian  
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункт 29 предварительной повестки дня\*

Улучшение положения женщин

## Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов

### Доклад Генерального секретаря

#### *Резюме*

В настоящем докладе, представленном в соответствии с резолюцией 70/130 Генеральной Ассамблеи, охарактеризовано текущее положение по проблеме насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов. В нем представлена информация о мерах, принятых государствами-членами, и о деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций, направленной на решение этой проблемы и обеспечение защиты прав человека женщин-мигрантов. В заключительной части доклада изложены рекомендации относительно дальнейших действий.



## I. Введение

1. В своей резолюции 70/130 о насилии в отношении трудящихся женщин-мигрантов Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить на ее семьдесят второй сессии всеобъемлющий аналитический и тематический доклад об осуществлении этой резолюции с учетом последней информации, полученной от организаций системы Организации Объединенных Наций, в частности от Международной организации труда (МОТ), Программы развития Организации Объединенных Наций, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также почерпнутой из докладов специальных докладчиков, в которых затрагивается вопрос о положении трудящихся женщин-мигрантов, и из других соответствующих источников, включая неправительственные организации. Она призвала правительства принимать или укреплять меры для защиты прав человека трудящихся женщин-мигрантов, независимо от их миграционного статуса, в том числе путем обеспечения их доступа к надлежащему медицинскому обслуживанию и правосудию и путем устранения коренных причин насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов посредством просвещения, распространения информации и повышения уровня осведомленности.

2. Настоящий доклад охватывает период с июля 2015 года по июнь 2017 года. После завершения подготовки предыдущего доклада (A/70/205) государства-члены приняли Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года - всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития (резолюция 70/1). Цель 5 направлена на обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, а одна из ее задач (5.2) предусматривает ликвидацию всех форм насилия в отношении женщин и девочек в публичной и частной сферах. Кроме того, в целях в области устойчивого развития предусмотрены 22 связанные с миграцией задачи в рамках 11 целей, включая задачу 8.7 о ликвидации современного рабства и торговли людьми, которая отражает важную связь между миграцией и торговлей людьми, и задачу 8.8 о защите трудовых прав и содействии обеспечению надежных и безопасных условий работы для всех трудящихся, особенно женщин-мигрантов, и лиц, не имеющих стабильной занятости. Таким образом Повестка дня на период до 2030 года придает новый импульс действиям по борьбе с насилием в отношении трудящихся женщин-мигрантов.

3. В Пекинской платформе действий сформулировано концептуальное видение того, что женщины должны жить, не подвергаясь насилию. Считается, что женщины-мигранты, включая трудящихся женщин-мигрантов, особенно уязвимы перед насилием и другими формами жестокого обращения. В ней также отмечается необходимость того, чтобы государства осуществили Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин - наиболее всеобъемлющий международный правовой документ по защите и поощрению прав человека женщин и девочек. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин представил две общие рекомендации (№№ 12 и 19) по проблеме насилия в отношении женщин и продолжает выносить конкретные рекомендации для государств-участников в отношении ликвидации насилия в отношении женщин.

4. Настоящий доклад включает представления, полученные от 25 государств-членов<sup>1</sup> и пяти учреждений Организации Объединенных Наций<sup>2</sup> по проблеме насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов во всех публичных и частных сферах. В докладе учтены заключительные замечания, общие рекомендации и комментарии договорных органов по правам человека, а также доклады мандатариев специальных процедур Совета по правам человека. Кроме того, в знак признания важной роли негосударственных субъектов в настоящем докладе также приводятся данные и результаты тематических исследований, полученных от сети «Женщины и миграция», — организации гражданского общества, которая отстаивает права человека всех женщин-мигрантов и выступает за ликвидацию всех форм гендерного насилия<sup>3</sup>.

## II. Общий контекст

5. В сентябре 2016 года в ходе пленарного заседания высокого уровня для решения проблемы перемещений больших групп беженцев и мигрантов главы государств и правительств и высокие представители приняли Нью-Йоркскую декларацию о беженцах и мигрантах (резолюция 71/1 Генеральной Ассамблеи). Ее принятие стало беспрецедентным примером международного сотрудничества в деле решения проблемы перемещений больших групп беженцев и мигрантов и ознаменовало собой обязательство обеспечить применение подхода, ориентированного на достоинство и интересы людей. Эта Декларация обязывает международное сообщество в максимально возможной степени содействовать гендерному равенству и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек, полному соблюдению и защите прав человека женщин и девочек и ликвидации сексуального и гендерного насилия. Одним из главных итогов этой Декларации стала договоренность о разработке глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. В этом глобальном договоре будет изложен набор принципов, обязательств и договоренностей между государствами-членами для обеспечения того, чтобы система управления международной миграцией в полной мере соблюдала и защищала права человека и основные свободы всех мигрантов. Этот глобальный договор предоставляет государствам-членам уникальную возможность упрочить свои обязательства посредством учета гендерного аспекта при разработке стратегий в области миграции и усиления национальных законов, институтов и программ, с тем чтобы ликвидировать сексуальное и гендерное насилие в отношении женщин-мигрантов.

6. Существует настоятельная необходимость в том, чтобы лучше реагировать на гендерные аспекты миграции. Согласно оценкам, из приблизительно 244 миллионов мигрантов в мире около 48 процентов составляют женщины<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Австралия, Аргентина, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Греция, Доминиканская Республика, Индонезия, Иордания, Италия, Камбоджа, Кипр, Китай, Коста-Рика, Мексика, Мозамбик, Непал, Польша, Российская Федерация, Того, Турция, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Ямайка и Япония.

<sup>2</sup> Международная организация труда (МОТ), Международная организация по миграции (МОМ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).

<sup>3</sup> Более подробную информацию о сети "Женщины в миграции" см. на веб-сайте: [womeninmigration.org](http://womeninmigration.org)

<sup>4</sup> Организация Объединенных Наций, *"International Migration Report 2015": Highlights* (ST/ESA/SER.A/375). См. на веб-сайте: [www.un.org/en/development/desa/population/migration/publications/migrationreport/docs/MigrationReport2015\\_Highlights.pdf](http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/publications/migrationreport/docs/MigrationReport2015_Highlights.pdf).

В Европе, Латинской Америке и Карибском бассейне, Океании<sup>5</sup> и Северной Америке женщины по-прежнему составляют примерно 50 процентов от общего числа международных мигрантов, в то время как в Африке и Азии женщины составляют соответственно 46,1 и 42 процента от общего числа международных мигрантов<sup>6</sup>. По женщинам-мигрантам, имеющим нелегальный миграционный статус или работающим в нерегулируемом или неформальном секторах, имеются лишь ограниченные данные.<sup>7</sup> Данные о более квалифицированных и имеющих официальные документы женщинах-мигрантах свидетельствуют о том, что они, как правило, сконцентрированы в сфере преимущественно женских профессий<sup>8</sup>. Международная организация по миграции (МОМ) и Организация экономического сотрудничества и развития указали на то, что многие женщины-мигранты вынуждены терять свою квалификацию, работая в секторах, которые не соответствуют уровню их образования или квалификации<sup>9</sup>.

7. В странах происхождения, транзита и назначения миграция может потенциально способствовать более справедливому, всеохватному и устойчивому экономическому росту и развитию человеческого потенциала. Миграция может предоставить женщинам возможность преодолеть или оставить в прошлом сохраняющееся гендерное неравенство в их странах происхождения и уйти от жестокого обращения в семье<sup>10</sup>. Миграция может также способствовать расширению прав и возможностей женщин, а также повысить их способность к действиям и самостоятельность за счет появления новых возможностей и личного развития<sup>11</sup>. Трудящиеся женщины-мигранты вносят значительный вклад в развитие стран происхождения, транзита и назначения: в 2016 году на долю женщин-мигрантов пришлось примерно половина общемировой суммы денежных переводов в размере 601 млрд. долл. США<sup>12</sup>. Учитывая, что трудящиеся женщины-мигранты сконцентрированы, главным образом, в движимых спросом секторах экономики (домашняя работа, услуги по уходу и индустрия развлечений), их денежные переводы более устойчивы к экономическим потрясениям. Исследования показывают, что женщины-мигранты в большей степени, чем мужчины, склонны делать денежные переводы на регулярной основе, поскольку женщины сильнее привязаны к членам своей семьи и движимы мотивами самострахования,<sup>13</sup> что подчеркивает связь между ген-

<sup>5</sup> В Океанию входят Австралия, Меланезия, Микронезия, Новая Зеландия и Полинезия.

<sup>6</sup> См. [www.un.org/en/development/desa/population/migration/data/estimates2/estimatesgraphs.shtml?5g5](http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/data/estimates2/estimatesgraphs.shtml?5g5).

<sup>7</sup> МОТ, *"ILO Global Estimates on Migrant Workers: Results and Methodology - Special Focus on Migrant Domestic Workers"*, (Женева, 2015 год); см. также: <http://madenetwork.org/sites/default/files/BP%204%20Rights%20of%20migrant%20women%20-%20web.pdf>.

<sup>8</sup> МОМ и Организация экономического сотрудничества и развития, *"Harnessing knowledge on the migration of highly skilled women"*, 2014 год.

<sup>9</sup> Там же.

<sup>10</sup> Christina E. Bejarano, *"The Latino Gender Gap in US Politics"* (New York, Routledge, 2014); МОМ, *"Taking action against violence and discrimination affecting migrant women and girls"*. Информационный бюллетень МОМ, см. на веб-сайте: [http://publications.iom.int/system/files/pdf/violence\\_against\\_women\\_infosheet2013.pdf](http://publications.iom.int/system/files/pdf/violence_against_women_infosheet2013.pdf).

<sup>11</sup> Jenna Hennebry, Keegan Williams and Margaret Walton-Roberts *"Women Working Worldwide: A Situational Analysis of Women Migrant Workers"*, исследовательская работа (Нью-Йорк, Структура «ООН-женщины», 2016 год).

<sup>12</sup> См. <http://ir.westernunion.com/news/archived-press-releases/press-release-details/2016/Western-Union-Pays-Tribute-to-Global-Women-Work-Force-as-World-Economic-Change-Agents-and-Calls-for-Greater-Recognition-and-Integration/default.aspx>.

<sup>13</sup> Maelan Le Goff, *"Feminisation of migration and trends in remittances"*, январь, 2016 года. См. на веб-сайте: <https://woliza.org/uploads/articles/220/pdfs/feminization-of-migration-and-trends-in-remittances.pdf?v=1>.

дерной ролью женщин по уходу в семье и их растущей склонностью к переводу денег<sup>14</sup>. В то же время для феминизированных неформальных секторов, в которых работают многие женщины-мигранты, характерны низкая заработная плата, плохие условия труда, ограниченная трудовая и социальная защита и риски физического и сексуального насилия. Это свидетельствует о том, что денежные переводы связаны для трудящихся женщин-мигрантов со значительными личными лишениями<sup>15</sup>.

8. Несмотря на потенциальные выгоды от миграции, женщины-мигранты часто в большей степени, чем мужчины, уязвимы перед нарушениями прав человека в силу глубоко укоренившегося гендерного неравенства, которое определяет, в частности, неформальный характер тех секторов, в которых они работают, а также в силу ограничительных механизмов иммиграционного контроля. Сюда относится неспособность некоторых систем уголовного правосудия проводить различие между нелегальными мигрантами и жертвами торговли людьми, в результате чего многие женщины-мигранты подвергаются дальнейшим нарушениям, поскольку к ним относятся как к преступникам, лишая надлежащего доступа к правосудию<sup>16</sup>. В своем докладе Совету по правам человека в 2015 году (A/HRC/29/36) Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов признал, что нелегальная миграция не является преступлением, и, тем не менее, некоторые государства продолжают криминализовать нелегальный въезд или нелегальное пребывание. Такое уголовное преследование часто приводит к незаконному задержанию, причем во многих случаях женщины не содержатся отдельно от мужчин. Обязательное задержание может создавать для женщин-мигрантов ситуации повышенного риска оказаться жертвами физического и сексуального насилия.<sup>17</sup>

9. Возможности женщин-мигрантов обращаться за помощью или получать доступ к правосудию, или сообщать о насилии сводятся на нет нехваткой полной и достоверной информации, учитывающей их языковые и культурные особенности. Женщины-мигранты, не имеющие законного статуса в странах транзита и назначения, могут испытывать чувство незащищенности при обращении в медицинские учреждения или службы охраны сексуального и репродуктивного здоровья из-за опасений ареста и депортации<sup>18</sup>. Такие опасения порождают нежелание женщин-мигрантов сообщать властям о случаях гендерного насилия или других формах жестокого обращения<sup>19</sup>. Как было отмечено Специальным докладчиком по вопросу о правах человека мигрантов, необходимо поставить «разделительные барьеры», отделяющие правоохранительные иммиграционные процедуры от доступа к государственным услу-

<sup>14</sup> Monica López-Anuarbe, Maria Amparo Cruz-Saco and Yongjin Park, "More than altruism: cultural norms and remittances among Hispanics in the USA", *Journal of International Migration and Integration*, vol. 17, No. 2 (май 2016 года).

<sup>15</sup> J. Henneby, J. Holliday and M. Moniruzzaman, "At What Cost? Women Migrant Workers, Remittances and Development". Исследовательская работа (Нью-Йорк, Структура «ООН-женщины», 2017 год).

<sup>16</sup> Liz Hales, and Loraine Gelsthorpe, "The Criminalization of Migrant Women" (Cambridge, United Kingdom Institute of Criminology, University of Cambridge, 2012). Так же см. в интернете:

[www.crim.cam.ac.uk/people/academic\\_research/loraine\\_gelsthorpe/criminalreport29july12.pdf](http://www.crim.cam.ac.uk/people/academic_research/loraine_gelsthorpe/criminalreport29july12.pdf).

<sup>17</sup> Организация Объединенных Наций, "UN Special Rapporteur on the human rights of migrants concludes his follow up country visit to Greece" (16 мая 2016 года). См. на веб-сайте: [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=19972&LangID=Ethash.SFVGeI dc.dpuf](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=19972&LangID=Ethash.SFVGeI dc.dpuf).

<sup>18</sup> Организация Объединенных Наций, "Behind closed doors: protecting and promoting the human rights of migrant domestic workers in an irregular situation", 2015 год.

<sup>19</sup> Alexis A. Arowitz, "Human Trafficking, Human Misery: The Global Trade in Human Beings" (Westport, Connecticut, Praeger Publishers, 2009).

гам<sup>20</sup>. Это позволило бы добиться существенного прогресса в обеспечении того, чтобы при обращении за помощью женщины-мигранты чувствовали себя в безопасности, не опасаясь репрессий со стороны иммиграционных властей.

10. На протяжении своего миграционного пути женщины и девочки подвергаются повышенному риску злоупотреблений, вымогательства и сексуального и гендерного насилия, особенно при пересечении границ<sup>21</sup>. Для многих женщин-мигрантов отсутствие информации об опасностях, связанных с миграцией, по-прежнему является серьезной проблемой<sup>22</sup>. Несмотря на осознание потенциальных опасностей миграции, некоторые женщины столь отчаянно стремятся уйти от насилия, жестокого обращения или гендерного неравенства<sup>23</sup>, что они идут на эти риски в надежде на лучшую жизнь для себя и/или своих семей. Результаты исследований показывают, что многие незаконные перевозчики используют эксплуататорские схемы оплаты по факту, приводящие к долговой кабале, что, в свою очередь, повышает уязвимость женщин-мигрантов<sup>24</sup>.

11. В 2016 году МОМ сообщила, что 7872 человека были зарегистрированы как погибшие или пропавшие без вести в процессе миграции.<sup>25</sup> Несмотря на трудности в сборе данных, МОМ осуществляет на региональном уровне сбор дезагрегированных по признаку пола данных о погибших или пропавших без вести на конкретных миграционных маршрутах. Имеющиеся данные свидетельствуют о том, что в ходе морских перевозок мигрантов женщины и девочки больше рискуют утонуть, поскольку они менее вероятно, по сравнению с мужчинами или мальчиками, умеют плавать, поскольку их одежда может мешать им двигаться и поскольку они часто раньше мужчин погибают от гипертермии<sup>26</sup>.

12. Женщины и девочки из числа мигрантов, не имеющие средств для использования легальных путей миграции, особенно те, кто прибегает к услугам сетей контрабандного перевоза людей, также подвергаются повышенному риску сексуального насилия. Многие преступные группы, «охотящиеся» на женщин и девочек из числа мигрантов, используют сексуальное насилие в качестве части "цены", которую они требуют с мигрантов<sup>27</sup>. Женщины, использующие нелегальные или опасные маршруты миграции, сообщали МОМ, что они готовятся к риску сексуальных нападений в пути следования, приобретая

<sup>20</sup> С заявлением можно ознакомиться на веб-сайте: [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=16886&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=16886&LangID=E).

<sup>21</sup> Детский фонд Организации Объединенных Наций, "A deadly journey for children: the Central Mediterranean migration route", февраль 2017 года. См. на веб-сайте: [www.unicef.de/blob/135970/6178f12582223da6980ee1974a772c14/a-deadl-journey-for-children---unicef-report-data.pdf](http://www.unicef.de/blob/135970/6178f12582223da6980ee1974a772c14/a-deadl-journey-for-children---unicef-report-data.pdf).

<sup>22</sup> Mary Kavar, "Gender and migration: why are women more vulnerable?". В сборнике "Femmes en Mouvement: genre, migrations et nouvelle division internationale du travail", Fenneke Raysoo and Christine Verchuur, eds. (Geneva: Graduate Institute Publications, 2016).

<sup>23</sup> Jonathan T. Hiskey и другие авторы "Understanding the Central American refugee crisis: why they are fleeing and how U.S. policies are failing to deter them", 2016 год. См. на веб-сайте: [www.americanimmigrationcouncil.org/sites/default/files/research/understanding\\_the\\_central\\_american\\_refugee\\_crisis.pdf](http://www.americanimmigrationcouncil.org/sites/default/files/research/understanding_the_central_american_refugee_crisis.pdf).

<sup>24</sup> Kristy Siegfried, "On the trail of migrant smugglers", 7 января 2014 года. См. на веб-сайте: [www.irinnews.org/analysis/2014/01/07/trail-migrant-smugglers](http://www.irinnews.org/analysis/2014/01/07/trail-migrant-smugglers).

<sup>25</sup> См.: <https://missingmigrants.iom.int/latest-global-figures> (по состоянию на 30 мая 2017 года).

<sup>26</sup> Jane Freedman, Zeynep Kivilcim and Nurcan Özgür Baklacioğlu, eds. "A Gendered Approach to the Syrian Refugee Crisis", (Abingdon, United Kingdom, Routledge, 2017).

<sup>27</sup> Организация «Международная амнистия», "Invisible victims: migrants on the move in Mexico", апрель 2010 года. См. на веб-сайте: [www.amnestyusa.org/files/amr410142010eng.pdf](http://www.amnestyusa.org/files/amr410142010eng.pdf)

средства экстренной контрацепции или делая противозачаточные инъекции до начала поездки<sup>28</sup>. Существует риск того, что неконтролируемое сексуальное насилие в отношении женщин в процессе миграции может стать нормой.

13. Девочки-мигранты особенно уязвимы перед насилием, жестоким обращением и эксплуатацией, особенно если они путешествуют одни<sup>29</sup>. Организация «Спасите детей» изучила взаимосвязь между миграцией несовершеннолетних детей без сопровождения взрослых и риском для них стать жертвами торговли людьми. Было установлено, что между миграцией несопровождаемых детей и сексуальной эксплуатацией, принудительным трудом и попрошайничеством существует тесная связь<sup>30</sup>. Согласно данным, полученным Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), приблизительно 92 процента детей-мигрантов, прибывших в Италию в 2016 году, были без сопровождения взрослых<sup>31</sup>. Подростки и девочки из числа мигрантов также особенно уязвимы к сексуальной эксплуатации, поскольку их предполагаемая невинность, девственность и предполагаемый низкий риск наличия у них заболеваний, передающихся половым путем, считаются у злоумышленников большими достоинствами<sup>32</sup>.

14. В странах назначения по-прежнему наблюдается растущий спрос на женщин-мигрантов для восполнения дефицита рабочей силы, особенно в секторах домашней работы и работы по уходу. Неспособность государств признать и оценить неоплачиваемую работу по уходу привела к закреплению спроса на женщин-мигрантов, выполняющих работу по уходу, для устранения дефицита услуг по уходу<sup>33</sup>. Женщины-мигранты, которые заполняют этот дефицит услуг по уходу в странах назначения, часто вынуждены полагаться на своих родственников в плане ухода за членами их собственных семей в странах происхождения, что создает эффект цепной реакции, который называют «глобальной цепью услуг по уходу»<sup>34</sup>. Концентрация в сфере услуг по уходу и выполнения домашней работы в странах назначения малообеспеченных женщин-мигрантов, многие из которых также принадлежат к этническим меньшинствам, увековечивает трудовую сегрегацию, а также классовое и расовое неравенство<sup>35</sup>.

<sup>28</sup> МОМ, опрос ключевых информаторов по проблемам женщин и детей из числа мигрантов в Ливии, который был проведен в Тунисе 26 и 27 сентября 2016 года.

<sup>29</sup> Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и УВКПЧ, “Detained and dehumanized”, доклад о нарушениях прав человека мигрантов в Ливии, 13 декабря 2016 года. См. на веб-сайте: [www.ohchr.org/Documents/Countries/LY/DetainedAndDehumanised\\_en.pdf](http://www.ohchr.org/Documents/Countries/LY/DetainedAndDehumanised_en.pdf).

<sup>30</sup> Организация «Спасите детей», “Young invisible enslaved: the child victims at the heart of trafficking and exploitation in Italy”, 2016 год.

<sup>31</sup> Пресс-релиз ЮНИСЕФ, 17 мая 2017 года. См. на веб-сайте: [www.unicef.org/media/media\\_95997.html](http://www.unicef.org/media/media_95997.html).

<sup>32</sup> Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) “Sexual and gender-based violence against refugees, returnees and internally displaced persons: guidelines for prevention and response”, май 2003 год. См. на веб-сайте: [www.unhcr.org/3f696bcc4.pdf](http://www.unhcr.org/3f696bcc4.pdf).

<sup>33</sup> Sarah Gammage and Natacha Stevanovich, “Gender, migration, work and care deficits: what role is there for the SDGs?”. Справочный документ, подготовленный к совещанию группы экспертов по вопросу о расширении экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда, Женева, сентябрь 2016 года.

<sup>34</sup> Tam O’Neill, Anjali Fleury and Marta Foresti, “Women on the move: migration, gender equality and the 2030 Agenda for Sustainable Development”, июль 2016 года. См. на веб-сайте: [www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/resource-documents/10731.pdf](http://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/resource-documents/10731.pdf).

<sup>35</sup> Всемирный банк, “Gender differences in employment and why they matter”, *World Development Report 2012: Gender Equality and Development* («Доклад о мировом развитии, 2012 год: гендерное равенство и развитие» (Вашингтон, О.К., 2011 год).

15. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека подчеркнул, что женщины-мигранты часто ограничены в выборе трудоустройства профессиями, традиционно закрепленными за женщинами, и работой в неформальном секторе, в частности работой по уходу и домашней работой, где отсутствует полноценная правовая защита их трудовых прав, что повышает риск эксплуатации (см. [A/HRC/33/67](#)). По оценкам МОТ, из 11,5 млн. мигрантов, выполняющих домашнюю работу во всем мире, 73,4 процента составляют женщины, большинство из которых работают в частных домах. То, что домашняя работа сконцентрирована в частном секторе, часто приводит к тому, что этот труд воспринимается в качестве неквалифицированного труда низкой ценности, на который не распространяются обычные меры по защите трудовых прав. Мигранты, работающие в качестве домашней прислуги, часто подвергаются физическому, психологическому и сексуальному насилию, включая наказания со стороны работодателей в отместку за незначительные «ошибки» в их работе<sup>36</sup>. В своем замечании общего порядка № 1 о трудящихся-мигрантах, работающих в качестве домашней прислуги, Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей отметил повышенные риски, с которыми сталкиваются женщины-мигранты, работающие в качестве домашней прислуги, включая риски гендерного насилия, и добавил, что эти риски усугубляются для женщин с нелегальным миграционным статусом.

16. Перекрестная связь между миграцией и торговлей людьми приобретает особенно ярко выраженный характер в сексуальной индустрии. Многие случаи торговли людьми начинаются с того, что женщины-мигранты непреднамеренно прибегают к услугам торговцев людьми, выдающих себя за незаконных перевозчиков. По прибытии женщин-мигрантов на новое место торговцы людьми используют их страх депортации для того, чтобы поместить их в условия эксплуатации<sup>37</sup>. Исследование положения женщин, работающих в сексуальной индустрии в Мексике, показало, что экономическая уязвимость нелегальной миграции способствует тому, что женщины вынуждены обменивать секс на место проживания и питание<sup>38</sup>.

17. Трудящиеся женщины-мигранты могут быть особенно уязвимыми к жестокому обращению и насилию на всех этапах миграции с учетом множественных и пересекающихся форм дискриминации. К этим формам относится особая дискриминация в отношении женщин-мигрантов с инвалидностью, которые могут сталкиваться со структурными, физическими и поведенческими барьерами, как это было признано Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в его общей рекомендации № 18. Женщины-мигранты могут сталкиваться с дискриминацией по другим признакам, в том числе по признакам расы, этнической принадлежности, вероисповедания или убеждений, здоровья, возраста, класса, касты, принадлежности к лесбиянкам, бисексуалам или трансгендерам. Все эти аспекты признаны в общей рекомендации Комитета № 32 как усугубляющие дискриминацию, с которой и без того сталкиваются женщины.

18. Относящиеся к трансгендерам женщины-мигранты особенно уязвимы для эксплуатации и гендерного насилия в странах происхождения и назначения. В

<sup>36</sup> Организация Объединенных Наций, “Behind closed doors: protecting and promoting the human rights of migrant domestic workers in an irregular situation” 2015 год.

<sup>37</sup> «Всемирный доклад о торговле людьми, 2016 год» (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.13.IV.1).

<sup>38</sup> Shira M. Goldenberg, “Exploring the context of trafficking and adolescent sex industry involvement in Tijuana, Mexico: consequences for HIV risk and prevention”, *Violence Against Women*, vol. 21(No.4) (апрель 2015 года).

недавнем исследовании, проведенном Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, подчеркиваются постоянные дискриминация, домогательства и угрозы насилия, с которыми сталкиваются женщины-трансгендеры, многие из которых мигрируют после того, как они оказываются отвергнутыми друзьями и членами семьи в странах их происхождения. Как в странах транзита, так и в странах назначения гендерная идентичность относящихся к трансгендерам женщин-мигрантов еще больше усугубляет масштабы насилия и жестокого обращения, которым они подвергаются. Устоявшаяся культурная стигматизация и дискриминация сказываются на их возможностях получить доступ к легальному рынку труда, и у многих из них нет иного выбора, как работать в сексуальной индустрии в странах назначения<sup>39</sup>.

19. Множественные и пересекающиеся формы дискриминации, с которыми сталкиваются женщины-мигранты, имеют особое значение для женщин-мигрантов из числа коренных народов. В своем докладе Генеральной Ассамблее (A/HRC/35/42) Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости выразил обеспокоенность в связи с сохраняющимся уровнем дискриминации, насилия и угроз, с которыми сталкиваются коренные народы. Согласно сообщениям, женщины из числа коренных народов подвергаются несоизмерно высокому уровню домашнего насилия и сексуальных надругательств, и эта ситуация еще больше усугубляется для женщин-мигрантов из числа коренных народов, которым часто значительно труднее добиться соблюдения своих прав в странах назначения.

20. Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости также сообщил о том, что политические партии, выступающие с направленными против иммигрантов и меньшинств программами, играют важную роль в культивировании среди населения страхов в отношении людей определенной религиозной или культурной принадлежности (см. A/HRC/32/50). Это подвергает женщин-мигрантов особому риску, поскольку они часто воспринимаются в качестве символических представителей некой кастовой, этнической или культурной идентичности<sup>40</sup>. Согласно исследованию, проведенному в 2016 году Европейским центром по борьбе с расизмом и нетерпимостью, женщины-мусульманки, носящие видимые религиозные символы, например, хиджаб, оказываются особенно уязвимыми для дискриминации в силу взаимосвязи между полом и религией<sup>41</sup>. Такого рода дискриминация может приобретать еще более жесткий характер в отношении женщин-мигрантов.

<sup>39</sup> УВКБ, “Women on the run: first-hand accounts of refugees fleeing El Salvador, Guatemala, Honduras, and Mexico”, октябрь 2015 года. См. на веб-сайте: [www.unhcr.org/5630f24c6.html](http://www.unhcr.org/5630f24c6.html).

<sup>40</sup> Charlotte Lindsey, “Women in war”, исследование Международного комитета Красного Креста по вопросу о воздействии вооруженных конфликтов на женщин, 2001 год. См. на веб-сайте: [www.icrc.org/eng/assets/files/other/icrc\\_002\\_0798\\_women\\_facing\\_war.pdf](http://www.icrc.org/eng/assets/files/other/icrc_002_0798_women_facing_war.pdf).

<sup>41</sup> Европейская комиссия по борьбе против расизма и нетерпимости, “Annual report on ECRI’s activities.” См. на веб-сайте: [www.coe.int/t/dghl/monitoring/ecri/activities/Annual\\_Reports/Annual%20report%202016.pdf](http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/ecri/activities/Annual_Reports/Annual%20report%202016.pdf).

### III. Развитие глобальной правовой и политической базы и межправительственные совещания

21. Развитие правовой, политической и нормативной базы продолжалось посредством принятия межправительственными и экспертными органами Организации Объединенных Наций конвенций, резолюций и рекомендаций. После заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи для решения проблемы перемещений больших групп мигрантов и беженцев, состоявшегося 19 сентября 2016 года, был начат процесс межправительственных переговоров, ведущих к принятию глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. В рамках действий по поддержке этого процесса Структура «ООН-женщины» и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также эксперты из соответствующих договорных органов, учреждения Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества разработали набор экспертных рекомендаций для учета прав человека женщин в этом глобальном договоре, включая конкретные рекомендации, касающиеся искоренения всех форм насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов (см. рекомендации 3.9, 3.16, 5.2)<sup>42</sup>.

22. В согласованных выводах, принятых на шестьдесят первой сессии Комиссии по положению женщин, о расширении экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда (см. E/2017/27) была выражена обеспокоенность по поводу уязвимости трудящихся женщин-мигрантов к жестокому обращению и эксплуатации, особенно в неформальном секторе экономики. Комиссия вновь заявила, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года должна быть осуществлена всеобъемлющим образом. В согласованных выводах подчеркивается роль мужчин и мальчиков как союзников в деле ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, и при этом Комиссия также признала, что экономическая самостоятельность женщин положительно отразится на их возможностях прекращения отношений с партнерами, которые прибегают к насилию и оскорбительному обращению. Она призвала государства укреплять и проводить в жизнь законы и политику, направленные на ликвидацию всех форм насилия и преследований в отношении всех трудящихся женщин, подчеркнув, что насилие в отношении женщин и девочек является одним из препятствий на пути обеспечения гендерного равенства и расширения экономических прав и возможностей женщин. Осуществление и выполнение задачи 5.2 целей в области устойчивого развития обеспечат реагирование государств на призывы, содержащиеся в согласованных выводах, и в итоге приведут к ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек в частной и публичной сферах.

23. Глобальный форум по миграции и развитию продолжал рассматривать гендерные аспекты миграции. На его саммите 2016 года председатель «Дней гражданского общества» подчеркнул, что женщины-мигранты не являются «уязвимыми группами населения», нуждающимися в «спасении». Он добавил, что ограничительная иммиграционная политика ставит женщин в уязвимое

<sup>42</sup> См. на веб-сайте: [www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2017/3/addressing-womens-rights-in-global-compact-for-migration](http://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2017/3/addressing-womens-rights-in-global-compact-for-migration).

положение, вынуждая их использовать нелегальные и зачастую более опасные маршруты миграции<sup>43</sup>.

24. В ходе сорокового ежегодного совещания министров иностранных дел Группы 77 министры подтвердили необходимость поощрения и защиты прав человека и основных свобод всех мигрантов, особенно женщин и девочек, независимо от их миграционного статуса. В Декларации министров было также признано, что насилие и дискриминация в отношении женщин и девочек по-прежнему являются препятствиями на пути обеспечения гендерного равенства, расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, а также развития (см. A/71/422, приложение, пункты 72 и 84).

25. На своей шестьдесят девятой сессии Всемирная ассамблея здравоохранения приветствовала введение в действие Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций новой Глобальной стратегии охраны здоровья женщин, детей и подростков (2016–2030 годы). Эта Глобальная стратегия направлена на расширение благоприятных условий для всех женщин и девочек. В ней отмечается необходимость ликвидации всех применяемых против них видов пагубной практики, дискриминации, а также физического и сексуального насилия при одновременном признании маргинализации, с которой сталкиваются женщины и девочки, из-за пересекающихся форм дискриминации, включая миграционный статус<sup>44</sup>.

26. В резолюции 71/237 Генеральной Ассамблеи по вопросу о международной миграции и развитии подчеркиваются обязательства государств-членов, закрепленные в Аддис-Абебской программе действий (резолюция 69/313), обеспечить равноправное участие женщин в экономике и ликвидировать все виды гендерного насилия и дискриминации. В ней также особо отмечается необходимость того, чтобы государства защищали трудящихся женщин-мигрантов во всех секторах, в том числе женщин-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги.

27. После завершения подготовки предыдущего доклада Совет по правам человека принял несколько резолюций по проблеме насилия в отношении женщин.<sup>45</sup> В этих резолюциях Совет признал необходимость совершенствовать национальные законы, институты и программы по борьбе с гендерным насилием, включая торговлю людьми, добавив далее, что любое насилие в отношении женщин и девочек - это одна из форм дискриминации, которая ставит под угрозу возможность полного осуществления ими прав человека.

28. Договорные органы по правам человека продолжали рассматривать проблему насилия в отношении женщин, включая трудящихся женщин-мигрантов. В статье 11 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин изложены обязательства государств по ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости. В общей рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин № 26, касающейся трудящихся женщин-мигрантов, подчеркивается, что трудящиеся женщины-мигранты больше подвержены сексуальному надругательству, сексуальному домогательству и физическому насилию. В общей рекомендации № 34, касающейся прав сельских женщин, отмечается, что сельские женщины и девочки

<sup>43</sup> Полный текст доклада Председателя размещен на веб-сайте: <https://gfmd.org/docs/bangladesh-2016>.

<sup>44</sup> ВОЗ, «Глобальная стратегия охраны здоровья женщин, детей и подростков (2016–2030 годы)». См. на веб-сайте: [www.who.int/life-course/partners/global-strategy/ewec-globalstrategyreport-200915.pdf?ua=1](http://www.who.int/life-course/partners/global-strategy/ewec-globalstrategyreport-200915.pdf?ua=1).

<sup>45</sup> Например, резолюции 29/14, 32/14 и 35/10.

особенно подвержены опасности насилия, сексуальной эксплуатации и домогательств, когда они оставляют свои сельские общины и перемещаются внутри страны в поисках работы в городских районах.

#### IV. Меры, о которых сообщили государства-члены

29. В своих представлениях для настоящего доклада государства-члены сообщили о целом ряде мер, принятых в целях борьбы с насилием и дискриминацией в отношении трудящихся женщин-мигрантов. Государства также предоставили некоторую информацию о политике в области борьбы с торговлей людьми, отметив наличие важных, но зачастую расплывчатых связей между насилием в отношении трудящихся женщин-мигрантов и торговлей людьми<sup>46</sup>.

##### A. Международные правовые документы

30. Со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря число государств - участников международных правовых документов, касающихся борьбы с насилием и дискриминацией в отношении трудящихся женщин-мигрантов, несколько возросло<sup>47</sup>.

| <i>Договор</i>   | <i>Число<br/>ратификаций<br/>в 2015 году</i> | <i>Число<br/>ратификаций<br/>в 2017 году</i> |
|--|--|--|
| Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей  | 48   | 51   |
| Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности  | 185  | 187  |
| Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности | 167  | 170  |
| Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности                                     | 141  | 143  |

31. Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее был ратифицирован всеми 25 государствами, представляющими доклады. Иордания и Китай присоединились к этому Протоколу, а Япония подписала его.

32. Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху был ратифицирован Австралией, Аргентиной, Боснией и Герцеговиной, Буркина-Фасо, Грецией, Доминиканской Республикой, Индонезией, Италией, Камбоджой, Кипром, Коста-Рикой, Мексикой, Мозамбиком, Польшей, Российской Федерацией, Турцией, Филиппинами, Эквадором и Ямайкой. Япония и Шри-Ланка подписали этот Протокол.

<sup>46</sup> Доклады Генерального секретаря о торговле женщинами и девочками представляются Генеральной Ассамблее каждые два года, причем самый последний доклад был представлен на семьдесят первой сессии (см. A/71/223).

<sup>47</sup> Вся информация о ратификации договоров Организации Объединенных Наций размещена на веб-сайте: [https://treaties.un.org/pages/ParticipationStatus.aspx?clang=\\_en](https://treaties.un.org/pages/ParticipationStatus.aspx?clang=_en).

33. Некоторые государства, представившие материалы для настоящего доклада, являются участниками соответствующих конвенций МОТ. Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Италия, Кипр, Филиппины, Эквадор и Ямайка являются участниками Конвенции (пересмотренной) 1949 года о работниках-мигрантах (№ 97); Австралия, Аргентина, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Греция, Доминиканская Республика, Индонезия, Иордания, Италия, Камбоджа, Кипр, Китай, Коста-Рика, Мексика, Мозамбик, Непал, Польша, Российская Федерация, Того, Турция, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор и Ямайка являются участниками Конвенции 1958 года о дискриминации в области труда и занятий (№ 111); Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Италия, Кипр и Филиппины являются участниками Конвенции 1975 года о трудящихся-мигрантах (дополнительные положения) (№ 143); и Босния и Герцеговина, Италия, Польша и Япония являются участниками Конвенции 1997 года о частных агентствах занятости (№ 181).

34. 5 сентября 2013 года вступила в силу Конвенция МОТ 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189). По состоянию на 1 июня 2017 года эту конвенцию ратифицировали 24 страны (по сравнению с 21 страной в 2015 году), в том числе из представляющих доклады государств - Аргентина, Доминиканская Республика, Италия, Коста-Рика, Филиппины и Эквадор. Для Ямайки эта Конвенция вступит в силу 11 октября 2017 года.

35. Присоединение к региональным правовым документам по борьбе с насилием в отношении женщин может также способствовать решению проблемы насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов. Босния и Герцеговина, Италия, Польша и Турция ратифицировали Конвенцию Совета Европы о предотвращении и пресечении насилия в отношении женщин и бытового насилия (Стамбульская конвенция); Греция и Кипр подписали эту конвенцию. В июне 2017 года Европейский комиссар по вопросам правосудия и гендерного равенства подписала Стамбульскую конвенцию, тем самым открыв путь для присоединения Европейского союза к этой Конвенции после ее ратификации Европейским советом<sup>48</sup>. Индонезия, Камбоджа и Филиппины продолжают работать с другими членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), с тем чтобы заключить правовой документ об осуществлении Декларации АСЕАН о защите и поощрении прав трудящихся-мигрантов<sup>49</sup>.

## **В. Законодательная база**

36. Принятые государствами нормативно-правовые документы нацелены на защиту женщин-мигрантов, причем как легальных, так и нелегальных, в том числе тех, кто занят в формальном и неформальном секторах. Меры, направленные на обеспечение защиты трудящихся женщин-мигрантов, можно найти в различных разделах национального законодательства, в том числе в законах о борьбе с насилием в отношении женщин, об условиях труда, о трудовых правах, в иммиграционных законах, а также в конкретных законах, регулирующих защиту мигрантов и предотвращение торговли людьми.

37. Несколько государств (Аргентина, Доминиканская Республика, Иордания, Мозамбик, Непал, Российская Федерация, Того, Эквадор и Ямайка) имеют в своих конституционных системах или национальных законодательствах положения, направленные на обеспечение того, чтобы женщины и мужчины были равны перед законом. В Иордании, Мозамбике и Ямайке эти законы распро-

<sup>48</sup> См. [www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2017/05/11-violence-against-women/](http://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2017/05/11-violence-against-women/) (последний просмотр 1 июня 2017 года).

<sup>49</sup> См. <http://asean.org/asean-continues-to-protect-and-promote-the-rights-of-migrant-workers/>.

страняются на всех лиц, работающих или проживающих на их территории, независимо от их гражданства. В Боснии и Герцеговине действует национальный закон о гендерном равенстве, который запрещает дискриминацию по признаку пола и согласует положения Закона об иностранцах и Закона об убежище с положениями Закона о гендерном равенстве. В Индонезии в настоящее время разрабатывается поправка к Закону о трудоустройстве и защите индонезийских трудящихся-мигрантов, которая должна будет привести его в соответствие с Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

38. Конкретные положения уголовных кодексов ряда представляющих доклады государств (Греция, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Польша, Турция и Япония) касаются проблемы насилия в отношении женщин без учета их миграционного статуса. В уголовных кодексах Коста-Рики, Польши и Японии предусмотрен равный доступ всех жертв насилия к помощи и защите, независимо от их миграционного статуса.

39. В соответствии с международными трудовыми и правозащитными стандартами некоторые государства сообщили о том, что они приняли конкретные меры по защите трудящихся женщин-мигрантов от дискриминации, эксплуатации и насилия. В Греции в соответствии с законом о возвращении граждан третьих стран запрещено недобровольное возвращение женщин-мигрантов, которые беременны или родили ребенка менее шести месяцев назад. В Австралии, Буркина-Фасо, Мексике, Того, Эквадоре и Японии действует специальное трудовое законодательство, обеспечивающее, чтобы трудящиеся-мигранты пользовались таким же уровнем защиты от эксплуатации и доступом к таким же условиям труда, что и граждане. Греция, Польша, Эквадор и Ямайка предоставляют трудящимся-мигрантам, имеющим законное право на работу, доступ к системам социальной защиты. Российская Федерация сообщила, что действующая в стране система социальной защиты обеспечивает поддержку всех нуждающихся, включая трудящихся женщин-мигрантов, и отметила, что все иностранные граждане, проживающие в Российской Федерации, имеют право на бесплатную медицинскую помощь. Мексика поставила цель снизить уязвимость женщин-мигрантов перед супружеским насилием с помощью использования положения своего Закона о миграции, которое обеспечивает предоставление женщинам-мигрантам независимого от их супругов миграционного статуса, прекращая применение иммиграционной категории «экономический иждивенец».

40. Регулирование процедур найма может воспрепятствовать эксплуатации трудящихся женщин-мигрантов и защитить их от злоупотреблений. Шри-Ланка сообщила о внесении в Уголовный кодекс поправки, предусматривающей расширение полномочий на арест незаконных агентов по найму без необходимости получения постановления суда. В Непале принятое в 2008 году постановление о работе за рубежом предусматривает, что на каждую 1000 непальских трудящихся женщин-мигрантов должна назначаться одна женщина-атташе по трудовым вопросам, в задачу которой входят содействие повышению безопасности трудовой миграции и совершенствование механизмов отчетности. Камбоджа ввела в действие указ, повышающий ответственность агентов по найму в деле защиты трудящихся-мигрантов, включая обеспечение того, чтобы все нанимаемые работники были охвачены программой социального страхования, и при этом агенты по найму должны обеспечивать, чтобы мигранты благополучно возвращались в свою страну происхождения по истечении срока трудового договора. Иордания усилила законодательство о защите лиц, работающих в качестве домашней прислуги, предусмотрев требование о том, чтобы бюро по найму в обязательном порядке предоставляли трудя-

щимся-мигрантам медицинское страхование и страхование от несчастных случаев на работе, а также обеспечив отмену ограничений на свободу женщин-мигрантов отказываться от трудового договора или менять работодателя в случае эксплуатации или нарушения прав человека. Регулярные инспекторские проверки, проводимые министерством совместно с национальными полицейскими управлениями, привели в 2016 году к закрытию девяти агентств по найму и отзыву 19 лицензий.

### **C. Политика**

41. Несколько государств (Аргентина, Буркина-Фасо, Доминиканская Республика, Индонезия, Камбоджа, Турция, Шри-Ланка, Ямайка) включили обязательство по защите трудящихся женщин-мигрантов в национальные планы действий в области миграции. В этих планах предусматривается учитывающий гендерные аспекты подход к управлению миграцией, в рамках которого первоочередное внимание уделяется ликвидации насилия в отношении женщин. Непал сообщил о реализации плана действий по расширению прав и возможностей женщин и ликвидации гендерного насилия в качестве основы национальной политики. Аргентина определила искоренение насилия в отношении всех женщин в качестве приоритетной задачи национальной политики.

42. Несколько государств сообщили об усилении мер защиты женщин-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги. Кипр преследует цель уменьшить уязвимость мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги, предоставляя им возможность менять работодателей в случае нарушения трудового договора. Иордания, Коста-Рика и Непал улучшили условия работы домашней прислуги, в том числе предоставив домашним работникам законное право на стандартную продолжительность рабочего дня, еженедельный отдых, а в случае Коста-Рики - ежегодный отпуск. Российская Федерация сообщила, что во всех трудовых договорах должны быть оговорены продолжительность рабочего дня, условия оплаты и установленное число выходных дней.

43. О расширении доступа трудящихся женщин-мигрантов к правосудию сообщили Индонезия, Коста-Рика, Непал и Эквадор, при этом Коста-Рика и Эквадор подчеркнули необходимость улучшения положения женщин с нелегальным миграционным статусом. Судебный совет Эквадора разработал стратегии по борьбе с гендерным насилием, жестоким обращением и сексуальной эксплуатацией женщин, независимо от их миграционного статуса, а также по содействию преодолению институциональных барьеров. Непал учредил суд по трудовым спорам с иностранными рабочими, с тем чтобы содействовать доступу трудящихся-мигрантов, ставших жертвами эксплуатации, к правосудию.

### **D. Сбор данных и проведение исследований**

44. Хотя недостаточный объем данных о насилии в отношении трудящихся женщин-мигрантов продолжает вызывать озабоченность, некоторые государства осуществляют сбор данных по вопросам труда и миграции, а также о случаях насилия в отношении женщин, включая трудящихся женщин-мигрантов. Австралия, Босния и Герцеговина, Индонезия, Камбоджа, Коста-Рика, Непал и Шри-Ланка сообщили о проведенном сборе дезагрегированных по признаку пола данных о положении в области миграции и занятости, при этом Коста-Рика и Италия сообщили о наличии данных о насилии в отношении женщин в разбивке по миграционному статусу. Камбоджа ведет сбор дез-

агрегированных по признаку пола и секторам экономики данных о камбоджийских работниках, мигрирующих в другие страны по легальным каналам.

45. Греция, Италия, Турция и Эквадор сообщили о реализации новых подходов к сбору данных в целях увеличения объема информации о трудящихся женщинах-мигрантах. Например, Эквадор разработал онлайн-систему регистрации новых мигрантов и ближайших членов их семей, которая содержит ключевые демографические данные.

46. Доминиканская Республика, Италия, Мозамбик, Шри-Ланка, Эквадор и Ямайка сообщили о сборе данных о насилии и дискриминации в отношении женщин, включая трудящихся женщин-мигрантов. Коста-Рика собрала данные о количестве женщин-мигрантов, использующих женские приюты, о количестве жертв торговли людьми в разбивке по признаку пола, а также о числе заведенных случаев фемицида.

## **Е. Превентивные меры, подготовка кадров и наращивание потенциала**

47. Важную роль в борьбе с насилием в отношении трудящихся женщин-мигрантов играют превентивные стратегии, в частности ведение просветительской работы среди политиков и широкой общественности, увеличение возможностей, имеющихся в распоряжении мигрантов, проведение курсов профессиональной подготовки для государственных должностных лиц и укрепление трудовых инспекций. Несколько государств (Австралия, Коста-Рика, Мексика, Того, Филиппины, Шри-Ланка) сообщили о принятых ими конкретных мерах по предотвращению насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов. Турция сообщила о проведении информационно-просветительской кампании под лозунгом «Я выступаю за прекращение насилия в отношении женщин» с использованием транспарантов на спортивных мероприятиях и рекламы по телевидению. Польша и Япония сообщили об оказании конкретной поддержки организациям гражданского общества, занимающимся вопросами сокращения масштабов эксплуатации и злоупотреблений в отношении трудящихся женщин-мигрантов.

48. Многие государства сообщили о содействии расширению возможностей трудящихся женщин-мигрантов в том, что касается их трудовых прав, стандартных условий труда и просвещения по вопросам насилия и правовой защиты. Австралия, Коста-Рика, Мексика и Филиппины включили информационно-просветительские программы и предотъездную подготовку в процедуры найма трудящихся-мигрантов, в частности мигрантов, нанимающихся на работу в качестве домашней прислуги. Филиппины сообщили о реализации всеобъемлющей и ориентированной на конкретные страны программы предотъездной подготовки мигрантов для работы в качестве домашней прислуги, включающей языковые курсы, занятия по устранению последствий стресса и курсы по таким дисциплинам, как заключение трудовых договоров и финансовая грамотность.

49. Австралия, Италия и Шри-Ланка сообщили о разработке специальных учебных программ для работодателей, агентств по найму и посредников по вопросам прав трудящихся женщин-мигрантов в целях ликвидации и предотвращения дискриминации и насилия. В Австралии целевая группа по делам трудящихся-мигрантов изучает практику набора кадров компаниями, в которых работают трудящиеся-мигранты, с тем чтобы выявить случаи сохраняющейся эксплуатации и низкой оплаты труда, особенно в отношении уязвимых групп мигрантов или в конкретных секторах экономики.

50. Несколько государств (Австралия, Босния и Герцеговина, Греция, Иордания, Кипр, Коста-Рика, Мексика, Турция, Шри-Ланка, Эквадор, Ямайка) сообщили о проведении учебных программ для государственных должностных лиц (включая сотрудников судебных органов, полиции, иммиграционных служб и государственных служащих). Такая подготовка направлена на совершенствование механизмов выявления трудящихся женщин-мигрантов, которые подвергаются риску насилия, и усиление защиты от эксплуатации и злоупотреблений.

## **Е. Защита и помощь**

51. Подвергшиеся насилию женщины-мигранты нуждаются в самых различных услугах, которые могут помочь им оправиться от травмы и защититься от новых злоупотреблений. Несколько государств (Австралия, Босния и Герцеговина, Греция, Доминиканская Республика, Индонезия, Камбоджа, Китай, Коста-Рика, Мексика, Польша, Турция, Эквадор, Ямайка, Япония) сообщили о наличии услуг и механизмов, нацеленных на защиту женщин, ставших жертвами насилия и торговли людьми. К ним относятся расширение доступа к информационным услугам посредством создания многоязычных телефонных линий экстренной помощи и предоставления информации о приютах, убежищах, юридической помощи и медицинских и консультационных услугах. Италия сообщила о предоставлении шестимесячного вида на жительство тем трудящимся женщинам-мигрантам, которые подают жалобы на своих работодателей с обвинениями в насилии или злоупотреблениях.

## **Г. Двустороннее, региональное, международное и прочее сотрудничество**

52. Несколько государств (Индонезия, Камбоджа, Непал, Того, Филиппины, Ямайка) сообщили о наличии двусторонних соглашений о трудовой миграции. Филиппины отметили роль двусторонних соглашений в обеспечении заключения стандартных трудовых договоров в странах назначения. Индонезия имеет 13 двусторонних соглашений о защите и трудоустройстве трудящихся-мигрантов как в формальном, так и неформальном секторах экономики. Того имеет официальную договоренность с Францией о защите прав граждан, включая женщин-мигрантов, на социальное обеспечение в их соответствующих странах.

53. О многостороннем сотрудничестве сообщили Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Камбоджа, Коста-Рика, Польша, Того, Турция, Филиппины, Шри-Ланка и Ямайка. К числу таких региональных механизмов относятся Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, Карибское сообщество и общий рынок, Общий рынок стран Южного конуса, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Процесс Коломбо и Организация американских государств. Шри-Ланка подписала меморандумы о взаимопонимании и двусторонние соглашения с несколькими странами назначения Залива, с тем чтобы защитить права и благополучие трудящихся женщин-мигрантов. Что касается региона АСЕАН, то Индонезия подчеркнула важность выполнения юридически обязательных правовых документов, обеспечивающих защиту как имеющих, так и не имеющих документы трудящихся и членов их семей. Иордания тесно взаимодействует с Европейским союзом и МОМ в проведении семинаров и учебных курсов по совершенствованию предоставляемых Иорданией услуг мигрантам по защите жертв с уделением особого внимания женщинам-мигрантам.

## **V. Инициативы Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений в поддержку национальных усилий**

### **A. Проведение исследований и сбор данных**

54. Структуры системы Организации Объединенных Наций продолжали содействовать расширению сбора, анализа и доступности данных о женщинах и детях из числа мигрантов, в том числе по вопросу о насилии в их отношении. В рамках своей работы с государствами-членами Всемирная организация здравоохранения разработала Глобальный план действий по борьбе с насилием в отношении женщин и девочек, с тем чтобы оказать государствам поддержку в сборе фактических данных о масштабах и последствиях насилия в отношении женщин, включая женщин и девочек из числа мигрантов. В соответствии с резолюцией 29/2 Совета по правам человека УВКПЧ подготовило исследование по вопросу о положении транзитных мигрантов, в том числе женщин и девочек, которое было представлено Совету в марте 2016 года (A/HRC/31/35). МОМ провела исследование по вопросу о медицинских последствиях трудовой эксплуатации и торговли женщинами и мужчинами<sup>50</sup>. Целевой фонд Организации Объединенных Наций в поддержку мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин оказал поддержку осуществляемому в Гватемале проекту, в рамках которого был создан механизм регистрации случаев насилия в отношении женщин, занятых в секс-индустрии, которые являются главным образом молодыми женщинами-мигрантами из числа коренных народов<sup>51</sup>. В рамках этого проекта была проведена работа с 2165 женщинами, занятыми в секс-индустрии, 73 из которых были определены как женщины-мигранты из числа коренных народов. Этот проект позволил создать более широкую доказательную базу для информационно-справочной системы и улучшить доступ жертв насилия к медицинским, юридическим и социальным услугам.

### **B. Содействие деятельности по укреплению законодательной базы и разработке политики**

55. Структуры системы Организации Объединенных Наций продолжали сотрудничать с национальными органами власти в целях обеспечения того, чтобы в законодательстве содержались согласованные между собой положения, направленные на защиту трудящихся женщин-мигрантов, оказание им помощи и предотвращение насилия в их отношении. МОТ и Структура «ООН-женщины» поддерживали и поощряли процесс ратификации Конвенции МОТ № 189 и рекомендации № 201 о достойном труде домашних работников. Структура «ООН-женщины» и УВКПЧ, действуя в сотрудничестве с другими подразделениями Организации Объединенных Наций, договорными органами и организациями гражданского общества, разработали набор экспертных рекомендаций для учета вопросов прав человека женщин в глобальном договоре о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Эти рекомендации, которые были одобрены Комитетом по вопросу о трудящихся-мигрантах и Коми-

<sup>50</sup> См. на веб-сайте: [https://publications.iom.int/system/files/pdf/labour\\_exploitation\\_trafficking\\_en.pdf](https://publications.iom.int/system/files/pdf/labour_exploitation_trafficking_en.pdf).

<sup>51</sup> Информация о проекте, см. Годовой отчет Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин за 2015 год. Размещен на веб-сайте: <http://untf.unwomen.org/en/digital-library/publications/2016/06/annual-report-2015>.

тетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин, направлены на поддержку государств в разработке основанной на правах человека и учитывающей гендерные аспекты политики в области миграции, в частности на этапах подготовки глобального договора о миграции, и содержат конкретные ссылки на право женщин на жизнь, свободную от всех форм насилия.

56. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин предоставил нескольким государствам (Иордания, Канада, Филиппины, Япония) заключительные замечания по проблеме насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов. Комитет рекомендовал государствам увеличить объем имеющихся дезагрегированных по признаку пола данных, касающихся, в частности, труда женщин из числа коренных народов и меньшинств, а также женщин-инвалидов и женщин-мигрантов.

### **С. Информационно-пропагандистская деятельность, повышение осведомленности и наращивание потенциала**

57. Структуры системы Организации Объединенных Наций продолжали поддерживать усилия в области информационно-пропагандистской деятельности, повышения осведомленности и наращивания потенциала в целях предотвращения насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов. В течение срока председательства Структуры «ООН-женщины» в Группе по проблемам глобальной миграции в 2016 году в деятельность и итоги работы группы были интегрированы выявленные конкретные потребности и факторы уязвимости женщин-мигрантов, включая повышенный риск подвергнуться сексуальному и гендерному насилию. Далее, Группа по проблемам глобальной миграции разработала под руководством УВКПЧ свод принципов и руководящих положений по защите прав человека мигрантов, находящихся в уязвимом положении, в контексте перемещений больших и/или смешанных групп<sup>52</sup>, в том числе применительно к женщинам и девочкам из числа мигрантов, предусмотрев конкретные меры по сокращению масштабов сексуального и гендерного насилия. Эти принципы и руководящие положения будут представлены Совету по правам человека на его тридцать седьмой сессии в марте 2018 года. Созданная Генеральным секретарем Группа высокого уровня по вопросам расширения экономических прав и возможностей женщин признала важность укрепления механизмов защиты женщин на рынке труда. Меры в этой области направлены на решение проблемы сексуального насилия и сексуальных домогательств на рабочем месте, а также содействие продолжению подписания и ратификации государствами Конвенции МОТ о достойном труде домашних работников (№ 189) в целях усиления защиты женщин-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги<sup>53</sup>.

58. В рамках реализации программы Структуры «ООН-женщины» по поощрению и защите трудовых прав и прав человека трудящихся женщин-мигрантов была оказана поддержка усилиям по укреплению потенциала правительств, женщин-мигрантов и их организаций в трех пилотных странах: Мексике, Республике Молдова и Филиппинах. Структура «ООН-женщины» в партнерстве с МОМ содействовала проведению кампании «Я – мигрант», нацеленной на борьбу с негативными стереотипами и повышение осведомленности о жизни мигрантов в Мексике. Проведенная в Молдове информационно-просве-

<sup>52</sup> Размещены на веб-сайте: [www.ohchr.org/Documents/Issues/Migration/PrinciplesAndGuidelines.pdf](http://www.ohchr.org/Documents/Issues/Migration/PrinciplesAndGuidelines.pdf).

<sup>53</sup> См.: <http://hlp-wee.unwomen.org/-/media/hlp%20wee/attachments/reports-toolkits/hlp-wee-report-2017-03-taking-action-en.pdf>.

ительская кампания под лозунгом «На женщин-мигрантов полезно посмотреть другими глазами» была направлена на информирование общественности о трудящихся женщинах-мигрантах и их действительном вкладе в процесс развития на местах, а также на сокращение стигматизации. В 2015 году УВКПЧ выпустило короткий документальный фильм под названием «Меня здесь нет», отображающий жизнь не имеющего документов трудящегося-мигранта, работающего в качестве домашней прислуги, как она видится трем трудящимся женщинам-мигрантам<sup>54</sup>.

## VI. Выводы и рекомендации

### Выводы

59. Государства продолжают принимать меры на национальном, региональном и глобальном уровнях по борьбе с насилием в отношении трудящихся женщин-мигрантов, поощрению их трудовых прав и прав человека и ликвидации гендерной дискриминации в миграционной политике. Хотя несколько государств сообщили о разработке новых подходов к сбору данных о случаях насилия в отношении женщин и о миграционной и трудовой статистике, пробелы в дезагрегированных по полу данных о случаях насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов по-прежнему сохраняются. Эта проблема является особенно серьезной, учитывая число женщин-мигрантов, работающих в неформальном и нерегулируемом секторах.

60. Несмотря на присущие процессу миграции возможности для повышения способности женщин к действиям и расширения их экономических прав и возможностей, ограничительные иммиграционные законы и отсутствие легальных каналов для миграции рабочей силы могут подвергнуть трудящихся женщин-мигрантов большему риску насилия и эксплуатации, особенно тех женщин, которые используют нелегальные миграционные маршруты или услуги недобросовестных агентов по найму или незаконных перевозчиков. Опасности подвергнуться эксплуатации или жестокому обращению усугубляются для трудящихся женщин-мигрантов сохраняющимися гендерными неравенствами и еще больше повышаются для тех женщин-мигрантов, которые сталкиваются с множественными и пересекающимися формами дискриминации.

61. Государства принимают меры по расширению доступа женщин-мигрантов к правосудию, в том числе путем активизации информационно-пропагандистской работы среди государственных служащих и осуществления программ профессиональной подготовки для сотрудников судебных органов, а также проведения специальных кампаний, направленных на то, чтобы трудящиеся женщины-мигранты лучше понимали их законное право на труд и права человека.

62. Несмотря на то, что многие государства сообщили о расширении доступа женщин-мигрантов к правосудию, неурегулированный миграционный статус и угроза тюремного заключения и/или депортации продолжают повышать уязвимость женщин-мигрантов перед сексуальным и гендерным насилием. Неспособность систем уголовного правосудия некоторых государств проводить должное различие между нелегальной миграцией, незаконным провозом людей и торговлей людьми по-прежнему создает се-

<sup>54</sup> Размещен на веб-сайте: [www.youtube.com/watch?v=v1GY6ItQVaM](http://www.youtube.com/watch?v=v1GY6ItQVaM).

рьезные проблемы, поскольку это приводит к тому, что жертвы злоупотреблений или эксплуатации регистрируются в качестве преступников.

63. В этом контексте особенно важное значение приобретают принятые государствами в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и в Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах обязательства ликвидировать все формы насилия в отношении женщин и девочек и оказать поддержку женщинам и девочкам из числа мигрантов. Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции предоставляет государствам уникальную возможность выработать такие методы управления международной миграцией, которые отвечали бы интересам женщин. Эти меры должны включать защиту женщин и девочек из числа мигрантов от насилия и эксплуатации на всех этапах миграции при одновременном расширении их способностей действовать и быть лидерами.

### Рекомендации

64. Государствам рекомендуется выполнить изложенные ниже рекомендации, с тем чтобы ликвидировать насилие и дискриминацию в отношении трудящихся женщин-мигрантов и расширить их доступ к правосудию, государственным услугам, достойной работе и социальной защите:

a) обеспечить осуществление прав человека трудящихся женщин-мигрантов в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

b) принять меры для выполнения всех задач целей в области устойчивого развития, касающихся трудящихся женщин-мигрантов, в частности задачи 5.2, касающейся ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек, и представить доклады о ходе осуществления;

c) согласовать национальное миграционное законодательство с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и общей рекомендацией № 26 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить полную и всестороннюю защиту для всех женщин-мигрантов, включая трудящихся женщин-мигрантов;

d) обеспечить, чтобы глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции содействовал достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек из числа мигрантов и охватывал все формы насилия в их отношении;

e) безотлагательно ратифицировать и осуществить международные правовые документы, касающиеся борьбы с насилием и дискриминацией в отношении трудящихся женщин-мигрантов;

f) ратифицировать и осуществить международные трудовые стандарты, в частности Конвенцию МОТ 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189) и связанную с ней рекомендацию (№ 201), с тем чтобы домашние работники, включая домашних работников-мигрантов, имели доступ к достойной работе и защите от всех форм злоупотреблений, домогательств и насилия;

g) отменить все программные документы по вопросам миграции, которые содержат дискриминационные положения в отношении женщин и девочек, и обеспечить, чтобы национальная политика в области миграции

учитывала гендерные аспекты и была направлена на ликвидацию многочисленных и пересекающихся форм дискриминации, с которыми сталкиваются трудящиеся женщины-мигранты, в том числе по таким признакам, как возраст, раса, этническая принадлежность, инвалидность, принадлежность к коренным народам или принадлежность к лесбиянкам, бисексуалам или трансгендерам;

h) ликвидировать гендерную дискриминацию, ксенофобию и стигматизацию в отношении трудящихся женщин-мигрантов посредством повышения информированности о позитивном вкладе трудящихся женщин-мигрантов и расширить возможности государственных должностных лиц по удовлетворению особых потребностей женщин-мигрантов и устранению факторов, обуславливающих их уязвимость;

i) устранить любые элементы гендерного неравенства на рынке труда, которые могут являться побудительными причинами миграции женщин, посредством расширения возможностей для получения женщинами достойной работы;

j) улучшить условия труда в неформальном и нерегулируемом секторах, в которых сконцентрировано большое число женщин, в частности в сфере домашней работы и работы по уходу, с тем чтобы расширить их экономические права и возможности;

k) обеспечить, чтобы женщины и девочки из числа мигрантов, независимо от их миграционного статуса, имели доступ ко всем государственным услугам, включая медицинское обслуживание, в частности в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав, образования и доступа к правосудию, и чтобы при этом информация предоставлялась с учетом языковых и культурных особенностей, и отделить обеспечение исполнения иммиграционных процедур от доступа к государственным услугам с помощью создания соответствующих систем защиты;

l) создать доступные и конфиденциальные службы по предотвращению гендерного насилия и защите от него с учетом языковых и культурных особенностей и предусмотреть предоставление информации о правах трудящихся женщин-мигрантов, о линиях экстренной связи, механизмах урегулирования споров, юридической помощи, психологической поддержке и посттравматическом консультировании; об услугах по охране сексуального и репродуктивного здоровья и социальных услугах, специальных помещениях только для женщин и о доступе в женские приюты;

m) усовершенствовать сбор и распространение дезагрегированных по признаку пола данных, в том числе о мигрантах, погибших и пропавших без вести во время транзита и при пересечении международных границ, и провести учитывающие гендерные аспекты исследования и анализ опыта и реальных условий жизни женщин-мигрантов, включая случаи насилия в отношении женщин-мигрантов и нарушения их прав.

65. Системе Организации Объединенных Наций рекомендуется оказывать поддержку государствам-членам в осуществлении действий на всех уровнях и укреплять партнерские связи со всеми заинтересованными сторонами, включая организации гражданского общества, кооперативы и союзы, которые оказывают поддержку трудящимся женщинам-мигрантам.

**Система Организации Объединенных Наций должна еще больше укрепить межучрежденческое сотрудничество, с тем чтобы более эффективно поддерживать трудящихся женщин-мигрантов, в том числе по линии межучрежденческой Группы по проблемам глобальной миграции.**

---